



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 1847
วันที่ 2 มี.ค. 2553
เวลา 8.55

ที่ กต 1502.2/1630

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนกรุงเกษม กทม. 10100

11 มีนาคม 2553

เลขที่ 570
วันที่ 12 มี.ค. 53
เวลา 9.15 น.

เรื่อง ข้อตกลงโครงการด้านสิ่งแวดล้อมภายใต้กรอบ International Climate Protection Initiative ของกระทรวงสิ่งแวดล้อม การอนุรักษ์ธรรมชาติ และความปลอดภัยนิวเคลียร์ (BMU) ของรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. ร่างข้อตกลงโครงการ Capacity Development for Increasing of Energy Efficiency in Small and Medium Sized Enterprises
 2. ร่างข้อตกลงโครงการ Sustainable Palm Oil Production for Bio-energy
 3. ร่างข้อตกลงโครงการ Development and Implementation of Climate Protection Policy in Thailand
 4. ร่างข้อตกลงโครงการ Distribution of Experiences in the Implementation of Climate Protection Policy in Nature-related Tourism
 5. ความตกลงระหว่างรัฐบาลราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ ลงวันที่ 17 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1970

กระทรวงการต่างประเทศ ขอเรียนภูมิหลังโดยสังเขป ดังนี้

1. ความเป็นมา

1.1 เมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม 2551 Dr. Christoph Beier, Director-General for Asia Pacific and Latin America และ Dr. Sabine Mueller, Regional Director for Southeast Asia สำนักงานใหญ่ GTZ (German Technical Cooperation) ได้เข้าพบผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) และได้มีการหารือเกี่ยวกับการที่รัฐบาลเยอรมนีโดยกระทรวงสิ่งแวดล้อม การอนุรักษ์ธรรมชาติ และความปลอดภัยนิวเคลียร์ (German Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety: BMU) ได้สนับสนุนงบประมาณ มูลค่า 120 ล้านยูโร เพื่อให้ความร่วมมือกับประเทศต่างๆ ภายใต้กรอบ International Climate Protection Initiative โดย BMU ได้เสนอให้ความร่วมมือกับรัฐบาลไทยในการดำเนินโครงการด้านสิ่งแวดล้อม จำนวน 4 โครงการ ซึ่งสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีประจำประเทศไทยในนามของ BMU จะจัดส่งข้อเสนอโครงการให้ สพร. พิจารณาอย่างเป็นทางการ และจะจัดทำข้อตกลงระดับรัฐบาลเพื่อรองรับการดำเนินงานร่วมกันต่อไป

1.2 สพร. ได้จัดส่งข้อเสนอโครงการด้านสิ่งแวดล้อมของไทย 4 โครงการให้ฝ่ายเยอรมนีพิจารณา ได้แก่

- (1) โครงการ Capacity Development for Increasing of Energy Efficiency in Small and Medium Sized Enterprises ของกรมโรงงานอุตสาหกรรม

//(2) โครงการ...

- (2) โครงการ Sustainable Palm Oil Production for Bio-energy ของสำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร
- (3) โครงการ Development and Implementation of Climate Protection Policy in Thailand ของสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (สผ.)
- (4) โครงการ Distribution of Experiences in the Implementation of Climate Protection Policy in Nature-related Tourism ขององค์การบริหารการพัฒนาพื้นที่พิเศษเพื่อการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน (อพท.)

1.3 สถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์ฯ ได้เสนอร่างข้อตกลงระดับรัฐบาลของทั้ง 4 โครงการให้ฝ่ายไทยพิจารณา ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1 - 4 ทั้งนี้ หากฝ่ายไทยเห็นชอบกับร่างข้อตกลงดังกล่าวสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์ฯ จะได้จัดส่งเป็นหนังสือแลกเปลี่ยน (Exchange of Notes) ให้ สพร. ลงนามต่อไป ทั้งนี้ สพร. ได้ส่งร่างข้อตกลงโครงการดังกล่าวให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณารายละเอียดแล้ว และหน่วยงานได้แจ้งเห็นชอบกับร่างข้อตกลงโครงการดังกล่าว

2. ข้อคิดเห็น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วมีความเห็นว่า

2.1 รัฐบาลไทยและรัฐบาลเยอรมนีดำเนินการร่วมมือทางวิชาการเพื่อการพัฒนา ร่วมกันมาเป็นเวลานานกว่า 50 ปี และในปัจจุบันประเทศต่างๆ รวมทั้งประเทศไทย กำลังได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (Climate Change) อีกทั้งประเทศทั้งสองได้ริเริ่มความร่วมมือแบบหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาในการถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ของไทยให้แก่ประเทศกำลังพัฒนาต่างๆ การมีความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมกับ BMU ซึ่งมีหน้าที่หลักในการกำหนดนโยบายด้านสิ่งแวดล้อม รวมทั้งการอนุรักษ์และแก้ไขปัญหาสิ่งแวดล้อม จะเป็นประโยชน์กับประเทศไทยในการนำความรู้ที่ได้รับจากความร่วมมือกับ BMU มาแก้ไขปัญหาในประเทศและถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ให้แก่ประเทศกำลังพัฒนาต่างๆ ดังนั้น การจัดทำข้อตกลงโครงการจะเป็นประโยชน์ต่อการดำเนินงานความร่วมมือและการขยายบทบาทของไทยในการเป็น development partner ในสาขาสีเขียวต่อไปในอนาคตด้วย

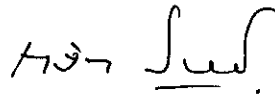
2.2 ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ระบุสิทธิและพันธกรณีระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลเยอรมนีว่าอยู่ภายใต้ความตกลงระหว่างรัฐบาลราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ ลงวันที่ 17 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1970 ดังรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 5 รวมทั้งการอำนวยความสะดวกและสิทธิพิเศษด้านภาษีศุลกากรและภาษีอื่น (ข้อ 4 (b)) ให้แก่สำนักงานโครงการฯ ทั้ง 4 เป็นข้อพิจารณาด้านนโยบายและมีพิกต์อัตราภาษีศุลกากร ภาค 4 ประเภท 10 เป็นกฎหมายรองรับอยู่แล้ว จึงไม่น่าจะเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือ มีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือจะต้องออกพระราชบัญญัติ เพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศ อย่างมีนัยสำคัญ ดังนั้น หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องสามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมายและข้อบังคับและมีงบประมาณเพื่อการนี้แล้ว ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนก็ไม่น่าจะเข้าข่ายมาตรา 190 วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา

3. เรื่องเพื่อพิจารณา

เสนอร่างข้อตกลงโครงการด้านสิ่งแวดล้อมภายใต้กรอบ International Climate Protection Initiative ของกระทรวงสิ่งแวดล้อม การอนุรักษ์ธรรมชาติ และความปลอดภัยนิวเคลียร์ (BMU) ของรัฐบาลเยอรมนี จำนวน 4 โครงการ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างข้อตกลงโครงการดังกล่าว รวมทั้งให้กระทรวงการต่างประเทศโดยสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศเป็นผู้ลงนามกับฝ่ายเยอรมนีต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายเกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ
ส่วนความร่วมมือหุ้นส่วนทวีปเอเชีย
โทร. 0 2280 0980 ต่อ 407
โทรสาร 0 2281 1002